



VILLE DE SION

**PLANIFICATION
FINANCIERE**

2020 – 2023

Octobre 2018

Document de travail à l'usage du Conseil général

Table des matières

1. Message introductif		3-6
2. Plan financier sur la base des comptes indicateurs		7
3. Comptes indicateurs de l'Etat du Valais		8-12
3.1 Degré d'autofinancement	8	
3.2 Capacité d'autofinancement	9	
3.3 Taux des amortissements ordinaires	10	
3.4 Endettement net par habitant	11	
3.5 Taux du volume de la dette brute	12	
4. Analyse financière 2014 - 2023		13
5. Charges de fonctionnement selon les natures		14
6. Revenus de fonctionnement selon les natures		15
7. Graphique : Evolution des dépenses et des recettes consolidées		16
 <u>Annexes :</u>		
Tableau récapitulatif des investissements en cours et planifiés		18
Liste, par dicastères, des investissements en cours et planifiés		19-31
I Administration générale et Finances	19	
II Economie et Tourisme	20	
III Education et Culture	21	
IV Affaires sociales	22	
V Sécurité publique	23	
VI Travaux publics et Environnement	24-26	
VII Bâtiments et Constructions	27-28	
VIII Urbanisme et Mobilité	29	
IX Sports, Jeunesse et Loisirs	30-31	

Planification financière 2020-2023

La présente planification financière est établie conformément aux exigences de l'article 79 al. 1 de la Loi sur les communes (LCo) ainsi que des articles 18 et 20 de l'Ordonnance sur la gestion financière des communes (OGFCo).

Sa présentation se base sur un modèle uniforme que l'Etat du Valais a mis à la disposition des communes via sa section des finances communales.

Compte de fonctionnement

La planification des charges de fonctionnement 2020-2023 se base sur les éléments suivants :

- 30 Charges de personnel

Dès 2015, cette rubrique tient compte des mesures compensatoires calculées lors du changement du système de primauté de la CPVS (environ Fr. 0,5 mio par année) ainsi que des incidences du nouveau règlement général pour le personnel de l'administration communale.

L'augmentation entre 2016 et 2017 est due, principalement, à la reprise du personnel de la Commune des Agettes et au renforcement des effectifs de police suite à l'extension du périmètre sous gestion.

Dès 2017, le personnel des structures d'accueil municipales est rattaché à l'Association sédunoise des lieux d'accueil de l'enfance (ASLAE).

Progression attendue : 2% par année, selon moyenne multi-annuelle (indexation faible et augmentation contenue des effectifs).

- 31 Biens, services et marchandises

Ces dernières années, les fortes fluctuations constatées sur le marché de l'électricité expliquent l'évolution en dents de scie de cette nature (cf. nature 43).

L'augmentation entre 2018 et 2019 est principalement due aux prestations facturées par Skyguide pour la sécurisation du trafic aérien.

Progression attendue : 1% par année, selon moyenne multi-annuelle.

- 32 Intérêts passifs

Dès 2016, suite à la recapitalisation de la CPVS, la Ville verse un intérêt à sa caisse de pensions. Une partie de ces intérêts est remboursée par les autres employeurs affiliés à la CPVS (voir nature : revenus de biens). En fonction du plan de remboursement arrêté, les intérêts passifs diminueront ces prochaines années.

Avec un taux moyen pondéré de 1,8% fin 2017, les taux d'intérêts sont toujours à un taux historiquement bas.

- 33 Amortissements

Calculés à 10% du patrimoine administratif, ils sont conformes aux exigences légales. Entre 2017 et 2019, il est prévu d'amortir, via des amortissements complémentaires, les valeurs comptables résiduelles de nos anciens parkings.

- 35 Dédommagements à des collectivités publiques

Les contributions communales, notamment, aux cycles d'orientation, au centre médico-social, à l'UTO et à l'ASEC sont enregistrées sous cette nature. Progression attendue : environ Fr. 0,2 mio par an.

- 36 Subventions accordées

Cette rubrique enregistre les subventions versées au canton, à des institutions/associations ou à des particuliers.

Ces dernières années, suite aux efforts de la Ville dans les domaines, notamment, de la petite enfance, de la formation (EPFL, HES) et de la mobilité, cette rubrique a sensiblement augmenté. Progression attendue : environ Fr. 1,0 mio par an.

- 38 Attribution aux financements spéciaux

Suite aux amortissements complémentaires effectués sur les parkings municipaux, les attributions aux fonds de financement spécial ont diminué en 2018 et en 2019. A partir de 2020, grâce aux recettes du nouveau parking des Roches-Brunes, cette rubrique devrait augmenter à nouveau.

La planification des revenus de fonctionnement 2020-2023 se base sur les éléments suivants :

- 40 Impôts

Augmentation annuelle moyenne de 2%. Cette prévision tient compte :

- de l'intégration, dès 2014, d'un impôt additionnel communal sur les droits de mutation des transactions immobilières (environ Fr. 2,8 mios par année) ;
- d'une progression constante et mesurée des recettes fiscales des personnes physiques et des personnes morales.

Il faut relever que les multiples modifications de la loi fiscale décidées par le Grand Conseil entre 2005 et 2014 privent, annuellement, la Ville de Sion d'environ Fr. 13,0 mios de recettes fiscales.

En février 2017, la réforme de l'imposition des entreprises (RIE III) a échoué en votation populaire. Les pressions internationales sur la politique fiscale de la Suisse n'ont pas disparu pour autant. Conscient des enjeux et de l'incertitude générée par ce refus, le Conseil fédéral a rapidement proposé une nouvelle mouture de cette réforme rebaptisée « Projet Fiscal 17 ». La version cantonale de ce projet a également été mise en consultation publique et le Conseil d'Etat devrait, ces prochains mois, la soumettre au Grand Conseil pour approbation.

Notre planification financière intègre, dès 2020, une estimation de l'impact financier de cette réforme sur nos recettes fiscales (diminution de Fr. 3,0 mios par an sur 3 exercices, soit une perte estimée de l'ordre de grandeur de Fr. 9,0 mios dès l'exercice 2022). Cette estimation se base sur le projet cantonal mis en consultation.

- 42 Revenus de biens

Augmentation de 2% par année, selon moyenne multi-annuelle. L'augmentation entre 2014 et 2015 s'explique par des ventes de biens du patrimoine financier et des revenus supplémentaires de nos sociétés énergétiques (électricité et gaz). Dès 2016, les autres employeurs affiliés à la CPVS (ESR, UTO, etc.) rembourseront à la Ville les intérêts correspondant à leur participation à la recapitalisation de la CPVS. Les exercices 2019 et 2020 intègrent, notamment, les bénéfices attendus de la vente des terrains de l'ancienne voirie.

- **43 Contributions**

Ces dernières années, les fortes fluctuations constatées sur le marché de l'électricité expliquent l'évolution en dents de scie de cette nature (cf. nature 31).

La forte progression entre 2016 et 2017 s'explique justement par l'augmentation des ventes d'énergies de partenaires et par la participation financière de la Confédération aux prestations effectuées par Skyguide.

Pour ces prochaines années, nos prévisions tablent sur une croissance de 3%.

- **46 Subventions acquises**

En 2017, cette rubrique a enregistré le versement de l'aide cantonale pour la fusion avec la commune des Agettes (Fr. 1,4 mio).

Progression attendue : environ Fr. 0,1 mio par an.

- **48 Prélèvements aux financements spéciaux**

Les prélèvements sur les fonds à financement spécial concerneront principalement le centre d'activité « Eau potable ».

Compte des investissements

L'annexe à cette planification présente un résumé de l'ensemble des investissements en cours et planifiés.

A sa lecture, on constate que les investissements nets répétitifs, en bonne partie incontournables, représentent à eux seuls une moyenne de Fr. 12,6 mios par année, alors que le total des investissements ponctuels (actuellement en cours, à l'étude ou en attente) représente Fr. 87,7 mios.

En tenant compte de la moyenne des investissements réalisés ces dernières années, de la liste annexée et de notre capacité à investir, cette planification financière prévoit des investissements nets de Fr. 25,0 mios/an.

En fonction des disponibilités financières de la Ville et du rythme d'avancement des dossiers, il appartiendra aux autorités politiques, dans le cadre des prochains budgets, de procéder à des choix.

A relever que, suite à l'entrée en vigueur de la nouvelle réforme de la péréquation financière et de la répartition des tâches entre le Canton et les communes (RPT II) en 2012, les subventions d'investissements à payer pourront fortement évoluer selon les investissements effectués par l'Etat du Valais, en particulier dans le domaine de l'instruction publique.

Plan de législature 2017-2020

Depuis 2017, le Conseil municipal définit sa stratégie d'investissement dans le cadre du plan de législature. Ce dernier remplace la liste des priorités d'études et d'investissements précédemment établie par l'exécutif communal.

Autofinancement

Le « Projet Fiscal 17 » impactera le résultat du compte de fonctionnement et, de fait, la marge d'autofinancement. Entre 2020 et 2022, le degré d'autofinancement devrait évoluer, de manière dégressive, passant de 88,8% à 59,6%. Selon nos projections, la tendance devrait s'inverser à partir de 2023.

Evolution du résultat, de la fortune brute et de l'endettement

Le niveau d'investissements planifiés implique que les amortissements ordinaires, calculés à leur minimum légal de 10%, passeront de Fr. 21,7 mios en 2020 à Fr. 22,6 mios en 2023.

Fortement impactés par la nouvelle mouture de la réforme de l'imposition des entreprises, les résultats d'exercice devraient se détériorer à partir de 2021.

Entre 2020 et 2023, notre fortune brute devrait passer de Fr. 164,1 mios à Fr. 145,0 mios.

En termes de financement, le cumul des insuffisances de financement devrait s'élever à Fr. 30 mios. Le recours aux financements externes engendrera une augmentation de l'endettement net. Celui-ci devrait se situer à Fr. 113,8 mios en 2023, soit environ Fr. 3'108.- par habitant ce qui, selon les critères de l'Etat du Valais, est considéré comme mesuré.

Conclusion

La planification financière quadriennale laisse apparaître, à partir de 2021, des excédents de charges sur le compte de fonctionnement.

A première vue, des mesures devront être prises, suppression de certaines prestations ou augmentation de certains revenus, afin de compenser les pertes financières liées à la réforme de l'imposition des entreprises.

Seules ces mesures, additionnées à une bonne priorisation des investissements à réaliser, permettront à la Ville de Sion d'atteindre, à terme, un degré d'autofinancement de 100%.

VILLE DE SION

Le Président :

Le Secrétaire :



Philippe VARONE

Philippe DUCREY

Octobre 2018

Plan financier

Résultat	Comptes	Budget		Plan financier	Plan financier	Plan financier	Plan financier
	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023

Prévisions compte de fonctionnement

Total des charges financières	205'579'048	203'742'000	210'435'000	213'600'000	217'000'000	219'900'000	222'800'000
Total des revenus financiers	231'493'101	227'680'000	233'730'000	235'800'000	232'700'000	234'800'000	240'000'000
Marge d'autofinancement	25'914'053	23'938'000	23'295'000	22'200'000	15'700'000	14'900'000	17'200'000
Amortissements ordinaires	20'829'745	21'688'000	21'795'000	21'700'000	22'000'000	22'300'000	22'600'000
Amortissements complémentaires	2'500'000	2'000'000	1'000'000	0	0	0	0
Excédent revenus (+) charges (-)	2'584'308	250'000	500'000	500'000	-6'300'000	-7'400'000	-5'400'000

Prévision du compte des investissements

Total des dépenses	34'007'132	33'170'000	31'280'000	28'500'000	28'500'000	28'500'000	28'500'000
Total des recettes	5'603'586	4'540'000	5'480'000	3'500'000	3'500'000	3'500'000	3'500'000
Investissements nets	28'403'546	28'630'000	25'800'000	25'000'000	25'000'000	25'000'000	25'000'000

Financement des investissements

Report des investissements nets	28'403'546	28'630'000	25'800'000	25'000'000	25'000'000	25'000'000	25'000'000
Marge d'autofinancement	25'914'053	23'938'000	23'295'000	22'200'000	15'700'000	14'900'000	17'200'000
Excédent (+) découvert (-) de financement	-2'489'493	-4'692'000	-2'505'000	-2'800'000	-9'300'000	-10'100'000	-7'800'000

Modification de la fortune/découvert

Excédent revenus (+) charges (-)	2'584'308	250'000	500'000	500'000	-6'300'000	-7'400'000	-5'400'000
Fortune	162'815'981	163'065'981	163'565'981	164'065'981	157'765'981	150'365'981	144'965'981

1. Degré d'autofinancement (I1)		MCH	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Excédent de revenus du compte de fonctionnement	+	fr.	2'584'308.15	250'000	500'000	500'000	-	-	-
Excédent de charges du compte de fonctionnement	-	fr.	-	-	-	-	6'300'000	7'400'000	5'400'000
Amortissements du patrimoine administratif	331	+	fr.	20'829'744.86	21'688'000	21'795'000	21'700'000	22'000'000	22'600'000
Amortissements complémentaires du patrimoine admin.	332	+	fr.	2'500'000.00	2'000'000	1'000'000	-	-	-
Autofinancement	=	fr.	25'914'053.01	23'938'000	23'295'000	22'200'000	15'700'000	14'900'000	17'200'000
Dépenses d'investissement reportées au bilan	5	+	fr.	34'007'131.79	33'170'000	31'280'000	28'500'000	28'500'000	28'500'000
Recettes d'investissement reportées au bilan	6	-	fr.	5'603'585.75	4'540'000	5'480'000	3'500'000	3'500'000	3'500'000
Investissements nets	=	fr.	28'403'546.04	28'630'000	25'800'000	25'000'000	25'000'000	25'000'000	25'000'000
Autofinancement x 100			=	91.2%	83.6%	90.3%	88.8%	62.8%	59.6%
Investissements nets									68.8%

Valeurs indicatives	
I1 >= 100%	5 - très bien
80% <= I1 < 100%	4 - bien
60% <= I1 < 80%	3 - satisfaisant (à court terme)
0% <= I1 < 60%	2 - insuffisant
I1 < 0%	1 - très mauvais

2. Capacité d'autofinancement (I2)		MCH	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Excédent de revenus du compte de fonctionnement	+	fr.	2'584'308.15	250'000	500'000	500'000	-	-	-
Excédent de charges du compte de fonctionnement	-	fr.	-	-	-	-	6'300'000	7'400'000	5'400'000
Amortissements du patrimoine administratif	331 +	fr.	20'829'744.86	21'688'000	21'795'000	21'700'000	22'000'000	22'300'000	22'600'000
Amortissements complémentaires du patrimoine admin.	332 +	fr.	2'500'000.00	2'000'000	1'000'000	-	-	-	-
Autofinancement	=	fr.	25'914'053.01	23'938'000	23'295'000	22'200'000	15'700'000	14'900'000	17'200'000
Revenus du compte de fonctionnement	4 +	fr.	231'493'100.89	227'680'000	233'730'000	235'800'000	232'700'000	234'800'000	240'000'000
Subventions redistribuées	47 -	fr.	9'100.00	5'000	5'000	-	-	-	-
Prélèvements sur les financements spéciaux	48 -	fr.	4'156'582.82	2'878'300	1'897'000	1'000'000	500'000	500'000	500'000
Imputations internes	49 -	fr.	4'997'601.80	6'028'500	5'900'000	6'000'000	6'000'000	6'000'000	6'000'000
Revenus financiers		fr.	222'329'816.27	218'768'200	225'928'000	228'800'000	226'200'000	228'300'000	233'500'000
Autofinancement x 100			=	11.7%	10.9%	10.3%	9.7%	6.9%	6.5%
Revenus financiers									7.4%

Valeurs indicatives

I2	>= 20%	5 - très bien
15% =< I2	< 20%	4 - bien
8% =< I2	< 15%	3 - satisfaisant
0% =< I2	< 8%	2 - insuffisant
I2	< 0%	1 - très mauvais

3. Taux des amortissements ordinaires (I3)		2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Patrimoine administratif avant amortissement	+ fr.	275'818'724.25	281'118'979.39	283'230'979.39	285'435'979	288'735'979	291'735'979	294'435'979
Prêts et participations permanentes avant amortissement	- fr.	69'420'603.10	69'305'603.10	69'283'603.10	69'257'603	69'257'603	69'257'603	69'257'603
Patrimoine administratif à amortir	= fr.	206'398'121.15	211'813'376.29	213'947'376.29	216'178'376	219'478'376	222'478'376	225'178'376
Amortissements ordinaires du patrimoine admin.	3310 = fr.	20'714'744.86	21'666'000.00	21'769'000.00	21'700'000	22'000'000	22'300'000	22'600'000
Amortissements x 100								
=		10.0%	10.2%	10.2%	10.0%	10.0%	10.0%	10.0%
Patrimoine administratif à amortir								

Amortissements ordinaires:

minimum 10 % du patrimoine administratif en application de l'art. 51, al. 1 de l'Ordonnance sur la gestion financière des communes du 16 juin 2004

Valeurs indicatives

I3 >= 10%	5 - amortissements suffisants
8% =< I3 < 10%	4 - amortissements moyens (à court terme)
5% =< I3 < 8%	3 - amortissements faibles
2% =< I3 < 5%	2 - amortissements insuffisants
I3 < 2%	1 - amortissements nettement insuffisants

4. Endettement net par habitant (I4)				2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Engagements courants	20	+	fr.	19'756'043.57						
Dettes à court terme	21	+	fr.	29'300'000.00						
Dettes à moyen et à long terme	22	+	fr.	150'982'640.00						
Engagements envers des entités particulières	23	+	fr.	68'791'638.77						
Provisions	24	+	fr.	13'731'899.70						
Passifs transitoires	25	+	fr.	9'534'013.50						
Dette brute	=		fr.	292'096'235.54						
Ou										
Total des passifs	2	+	fr.	471'518'688.86						
Fortune	29	-	fr.	162'815'981.37						
Financements spéciaux	28	-	fr.	16'606'471.95						
Dette brute	=		fr.	292'096'235.54	299'488'935.54	303'790'935.54	307'090'936	315'890'936	325'490'936	332'790'936
Disponibilités	10		fr.	18'762'142.60						
Avoir	11	+	fr.	-41'237'419.18						
Placements	12	+	fr.	119'073'364.90						
Actifs transitoires	13	+	fr.	122'431'621.15						
Patrimoine financier réalisable	=		fr.	219'029'709.47	219'029'709.47	219'029'709.47	219'029'709	219'029'709	219'029'709	219'029'709
Endettement net				73'066'526.07	80'459'226.07	84'761'226.07	88'061'226	96'861'226	106'461'226	113'761'226
Nbre d'habitant (pop. ESPOP année N-1)				33'999	34'599	35'000	35'400	35'800	36'200	36'600
Dette brute – Patrimoine financier réalisable										
=				2'149	2'325	2'422	2'488	2'706	2'941	3'108
Nbre d'habitant (pop. ESPOP année N-1)										

Valeurs indicatives

I4 < 3'000	5 - endettement faible
3'000 ≤ I4 < 5'000	4 - endettement mesuré
5'000 ≤ I4 < 7'000	3 - endettement important
7'000 ≤ I4 < 9'000	2 - endettement très important
I4 ≥ 9'000	1 - endettement excessif

5. Taux du volume de la dette brute (I5)				2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	
Engagements courants	20	+	fr.	19'756'043.57							
Dettes à court terme	21	+	fr.	29'300'000.00							
Dettes à moyen et long termes	22	+	fr.	150'982'640.00							
Engagements envers des entités particulières	23	+	fr.	68'791'638.77							
Provisions	24	+	fr.	13'731'899.70							
Passifs transitoires	25	+	fr.	9'534'013.50							
Dette brute		=	fr.	292'096'235.54							
Ou											
Total des passifs	2	+	fr.	471'518'688.86							
Fortune	29	-	fr.	162'815'981.37							
Financements spéciaux	28	-	fr.	16'606'471.95							
Dette brute		=	fr.	292'096'235.54	299'488'935.54	303'790'935.54	307'090'936	315'890'936	325'490'936	332'790'936	
Revenus du compte de fonctionnement	4	+	fr.	231'493'100.89	227'680'000	233'730'000	235'800'000	232'700'000	234'800'000	240'000'000	
Subventions redistribuées	47	-	fr.	9'100.00	5'000	5'000	-	-	-	-	
Prélèvements sur les financements spéciaux	48	-	fr.	4'156'582.82	2'878'300	1'897'000	1'000'000	500'000	500'000	500'000	
Imputations internes	49	-	fr.	4'997'601.80	6'028'500	5'900'000	6'000'000	6'000'000	6'000'000	6'000'000	
Revenus financiers		=	fr.	222'329'816.27	218'768'200	225'928'000	228'800'000	226'200'000	228'300'000	233'500'000	
Dette brute x100											
				=	131.4%	136.9%	134.5%	134.2%	139.7%	142.6%	142.5%
Revenus financiers											

Valeurs indicatives

I5 < 150%	5 - très bien
150% =< I5 < 200%	4 - bien
200% =< I5 < 250%	3 - satisfaisant
250% =< I5 < 300%	2 - insuffisant
I5 >= 300%	1 - mauvais

Indicateurs - récapitulatif	Compte 2014	Compte 2015	Compte 2016	Compte 2017	Budget 2018	Budget 2019	Planfin 2020	Planfin 2021	Planfin 2022	Planfin 2023
1. Degré d'autofinancement	80.7%	90.1%	88.1%	91.2%	83.6%	90.3%	88.8%	62.8%	59.6%	68.8%
2. Capacité d'autofinancement	9.6%	11.3%	11.6%	11.7%	10.9%	10.3%	9.7%	6.9%	6.5%	7.4%
3.1 Taux des amortissements ordinaires	10.0%	10.0%	10.0%	10.0%	10.2%	10.2%	10.0%	10.0%	10.0%	10.0%
4. Endettement net par habitant	527	1'994	2'080	2'149	2'325	2'422	2'488	2'706	2'941	3'108
5. Taux du volume de la dette brute	110.3%	135.1%	135.8%	131.4%	136.9%	134.5%	134.2%	139.7%	142.6%	142.5%

Indicateurs - récapitulatif	Compte 2014	Compte 2015	Compte 2016	Compte 2017	Budget 2018	Budget 2019	Planfin 2020	Planfin 2021	Planfin 2022	Planfin 2023
1. Degré d'autofinancement	bien	bien	bien	bien	bien	bien	bien	satisfaisant	insuffisant	satisfaisant
2. Capacité d'autofinancement	satisfaisant	satisfaisant	satisfaisant	satisfaisant	satisfaisant	satisfaisant	satisfaisant	insuffisant	insuffisant	insuffisant
3.1 Taux des amortissements ordinaires	suffisant	suffisant	suffisant	suffisant	suffisant	suffisant	suffisant	suffisant	suffisant	suffisant
4. Endettement net par habitant	faible	faible	faible	faible	faible	faible	faible	faible	faible	mesuré
5. Taux du volume de la dette brute	très bien	très bien	très bien	très bien	très bien	très bien	très bien	très bien	très bien	très bien

PLAN FINANCIER 2020-2023

Charges de fonctionnement selon les natures

Charges	Comptes				Budget		Plan financier			
	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Charges de personnel	49'246'886	51'121'662	52'456'708	54'916'727	55'291'300	56'442'000	57'600'000	58'800'000	60'000'000	61'200'000
Biens, services, march.	61'823'524	61'199'653	55'630'606	68'174'410	64'126'900	67'883'000	68'600'000	69'300'000	70'000'000	70'700'000
Intérêts passifs	4'630'348	4'685'846	7'034'280	6'464'189	6'350'000	5'500'000	5'300'000	5'100'000	4'900'000	4'700'000
Amortissements	20'337'277	21'022'282	22'154'639	25'477'317	25'676'700	24'970'000	23'700'000	24'000'000	24'300'000	24'600'000
Part. sans affectation	3'438'516	3'662'660	3'965'032	4'563'246	4'392'000	4'460'000	4'500'000	4'500'000	4'500'000	4'500'000
Déd. collectivités publiques	9'470'925	9'207'220	9'977'855	10'414'753	11'101'000	11'133'000	11'300'000	11'500'000	11'700'000	11'900'000
Subventions accordées	48'726'833	50'247'268	51'098'252	52'718'759	54'281'000	56'837'000	57'800'000	58'800'000	59'800'000	60'800'000
Subventions redistribuées	22'400	6'335	14'140	9'100	5'000	5'000	0	0	0	0
Attribution fin. spéciaux	1'086'468	2'018'527	894'900	1'172'690	177'600	100'000	500'000	1'000'000	1'000'000	1'000'000
Imputations internes	8'627'282	8'856'119	5'204'920	4'997'602	6'028'500	5'900'000	6'000'000	6'000'000	6'000'000	6'000'000
Total	207'410'458	212'027'572	208'431'331	228'908'793	227'430'000	233'230'000	235'300'000	239'000'000	242'200'000	245'400'000

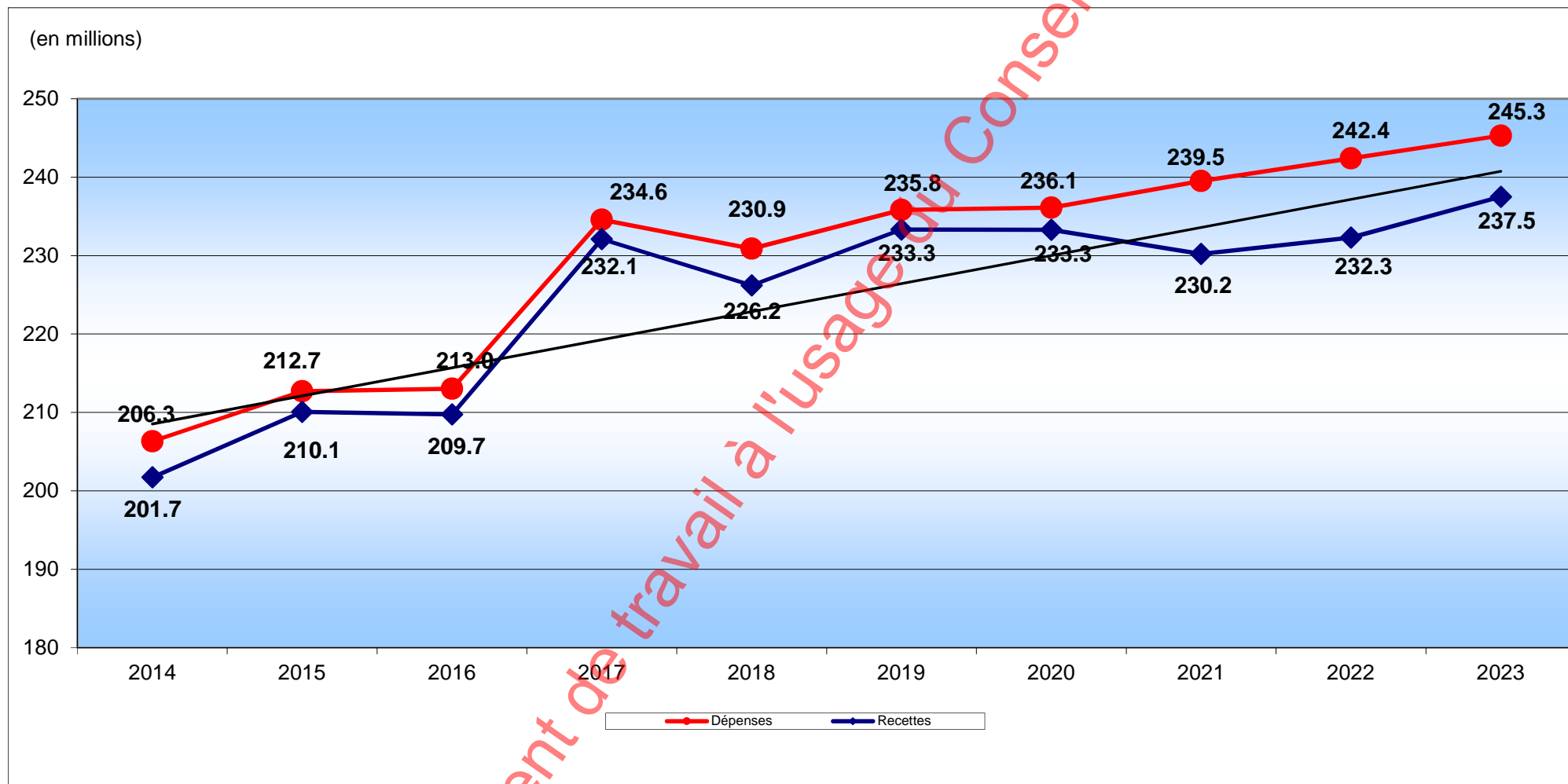
PLAN FINANCIER 2020-2023

Revenus de fonctionnement selon les natures

Revenus	Comptes				Budget		Plan financier			
	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Impôts	109'017'927	112'386'049	118'734'089	122'021'542	123'340'000	124'090'000	123'600'000	123'100'000	122'600'000	125'100'000
Patentes et concessions	164'652	186'217	182'249	186'155	188'000	188'000	200'000	200'000	200'000	200'000
Revenus de biens	16'023'144	20'990'777	22'821'162	19'799'082	22'086'000	24'640'000	25'800'000	21'600'000	22'000'000	22'400'000
Contributions	65'172'842	64'379'005	55'210'164	70'138'154	63'568'200	66'265'000	68'300'000	70'300'000	72'400'000	74'600'000
Recettes sans affectation	468'696	146'947	106'430	109'054	110'000	110'000	100'000	100'000	100'000	100'000
Déd. collectivités publiques	2'695'935	2'951'626	2'745'773	2'980'116	2'847'000	3'374'000	3'500'000	3'500'000	3'500'000	3'500'000
Subventions acquises	5'878'203	6'437'724	6'318'374	7'095'713	6'629'000	7'261'000	7'300'000	7'400'000	7'500'000	7'600'000
Subventions à redistribuer	22'400	6'335	14'140	9'100	5'000	5'000	0	0	0	0
Prélèvements fin. spéciaux	131'887	18'964	1'003'445	4'156'583	2'878'300	1'897'000	1'000'000	500'000	500'000	500'000
Imputations internes	8'627'282	8'856'119	5'204'920	4'997'602	6'028'500	5'900'000	6'000'000	6'000'000	6'000'000	6'000'000
Total	208'202'966	216'359'763	212'340'748	231'493'101	227'680'000	233'730'000	235'800'000	232'700'000	234'800'000	240'000'000

Evolution des dépenses et des recettes consolidées sur 10 ans

Fonctionnement (sans les amortissements et les imputations internes) et investissements



La surface comprise entre les deux courbes représente l'endettement supplémentaire annuel en millions de francs.



VILLE DE SION

A N N E X E S

Tableau récapitulatif des investissements en cours et planifiés	18
Liste, par dicastères, des investissements en cours et planifiés	19-31
I Administration générale et Finances	19
II Economie et Tourisme	20
III Education et Culture	21
IV Affaires sociales	22
V Sécurité publique	23
VI Travaux publics et Environnement	24-26
VII Bâtiments et Constructions	27-28
VIII Urbanisme et Mobilité	29
IX Sports, Jeunesse et Loisirs	30-31

Tableau récapitulatif des investissements en cours et planifiés

(en milliers de francs)

Nature de l'investissement	2016 - 2019								Total		2020 - 2023			
	2016 C		2017 C		2018 B		2019 B		2016-2019 C - B		Invest. annuels (répétitifs)		Invest. ponctuels (projets)	
	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R
Administration générale et Finances	295	0	235	0	150	0	300	0	980	0	250	0	0	0
Economie et Tourisme	2'676	588	4'207	319	2'200	850	1'600	600	10'683	2'357	0	0	13'700	3'350
Education et Culture	3'766	199	2'738	2'400	3'550	550	3'400	610	13'454	3'759	1'200	360	28'500	5'850
Affaires sociales	507	0	3'241	0	1'900	770	2'350	1'000	7'998	1'770	0	0	3'750	500
Sécurité publique	316	0	154	0	760	200	250	40	1'480	240	0	0	200	40
Travaux publics et Environnement	11'762	1'206	13'514	2'551	14'720	2'070	13'000	2'230	52'996	8'057	9'690	1'110	43'200	12'960
Bâtiments et Constructions	3'311	203	2'387	103	2'090	0	4'080	900	11'868	1'206	870	0	400	0
Urbanisme et Mobilité	2'972	30	4'044	0	4'050	0	3'000	100	14'066	130	2'100	0	10'400	0
Sports, Jeunesse et Loisirs	4'171	375	3'485	230	3'750	100	3'300	0	14'706	705	0	0	10'250	0
Total Dépenses et Recettes	29'776	2'601	34'005	5'603	33'170	4'540	31'280	5'480	128'231	18'224	14'110	1'470	110'400	22'700
Investissements nets	27'175		28'402		28'630		25'800		110'007		12'640		87'700	

C : Compte B : Budget P : Plan financier
D : Dépenses R : Recettes

Investissements en cours et planifiés

Dicastère ADMINISTRATION GENERALE ET FINANCES

(en milliers de francs)

Nature de l'investissement	2016 - 2019								Total		2020 - 2023			
	2016 C		2017 C		2018 B		2019 B		2016-2019 C - B		Invest. annuels (répétitifs)		Invest. ponctuels (projets)	
	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R
Informatique	295	0	235	0	150	0	300	0	980	0	250	0	0	0
Nouvelles technologies de communication (réseau et site de secours, Internet et cyberadministration, informatique mobile, migrations applications communales Ciges/Ofisa)	295		235		150		150		830	0	150			
Gestion électronique des documents (GED)							150		150	0	100			
Total Dépenses et Recettes	295	0	235	0	150	0	300	0	980	0	250	0	0	0
Investissements nets	295		235		150		300		980		250		0	

C : Compte B : Budget P : Plan financier
D : Dépenses R : Recettes

Investissements en cours et planifiés

Dicastère ECONOMIE ET TOURISME

(en milliers de francs)

Nature de l'investissement	2016 - 2019								Total		2020 - 2023			
	2016 C		2017 C		2018 B		2019 B		2016-2019 C - B		Invest. annuels (répétitifs)		Invest. ponctuels (projets)	
	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R
Economie et tourisme	1'460	0	1'171	0	700	0	400	0	3'731	0	0	0	7'000	0
Achat de participations	36		100						136	0				
EPFL I - Industrie 17 Bâtiment, équipements et terrain (Fr. 6,7 mios)	1'424		1'071		700		400		3'595	0				
EPFL II Bâtiment, équipements et terrain (Fr. 7,0 mios)									0	0			7'000	
Aéroport	1'176	588	716	319	1'500	850	1'200	600	4'592	2'357	0	0	6'700	3'350
Aménagement tarmac et voie de roulage (Fr. 6,5 mios)	500	250	484	242	500	250	500	250	1'984	992			4'100	2'050
Aménagement secteur Nord-Est			9	5	100	50	100	50	209	105			400	200
Démolition village en bois (1ère et 2ème étape)	182	91	10	5	200	100			392	196			400	200
Rénovation aérogare	494	247	133	67	500	250	500	250	1'627	814			1'000	500
Réfection parking longue durée							100	50	100	50			800	400
Mesures anti-bruit (en fonctionnement dès 2017)			80		200	200			280	200				
Energie	40	0	2'320	0	0	0	0	0	2'360	0	0	0	0	0
Achat de participations sociétés hydro-électriques ou gazières	40		2'320						2'360	0				
Total Dépenses et Recettes	2'676	588	4'207	319	2'200	850	1'600	600	10'683	2'357	0	0	13'700	3'350
Investissements nets	2'088		3'888		1'350		1'000		8'326		0		10'350	

C : Compte B : Budget P : Plan financier
D : Dépenses R : Recettes

Investissements en cours et planifiés

Dicastère EDUCATION ET CULTURE

(en milliers de francs)

Nature de l'investissement	2016 - 2019								Total		2020 - 2023			
	2016		2017		2018		2019		2016-2019		Invest. annuels (répétitifs)		Invest. ponctuels (projets)	
	C	R	C	R	B	R	B	R	C - B	R	D	R	D	R
Bâtiments scolaires	3'766	199	2'738	2'400	3'550	550	3'400	610	13'454	3'759	1'200	360	28'500	5'850
Centre scolaire du Sacré-Cœur	361	125	344	486	450	130	400	120	1'555	861	400	120		
Centre scolaire de Bramois		74							0	74				
Centre scolaire de Champsec (Fr. 17,5 mios)			100		250	75	500	150	850	225			16'650	5'000
Centre scolaire de Platta				222										
Centre scolaire de St-Guérin	244		289	445	400	120			933	565	400	120		
Centre scolaire de Châteauneuf				911			350	100	350	1'011				
Centre scolaire de Gravelone	514		404	130	800	90	400	120	2'118	340	400	120	2'050	610
Centre scolaire de la Bruyère			353	26	300	90	400	120	1'053	236			800	240
Centre scolaire de Salins					150	45			150	45				
EPTM - bâtiment + terrain (Fr. 2,7 mios)					700		1'000		1'700	0			1'000	
HES-SO - terrains Industrie 19 à 23 (Fr. 4,5 mios)	2'347		948		500		200		3'995	0				
Médiathèque Valais-Sion	300		300	180					600	180				
Lycée collège des Creusets							90		90	0				
EPCA + CIO Sion							60		60	0				
Nouveau collège (Fr. 8,0 mios + terrain)									0	0			8'000	
Total Dépenses et Recettes	3'766	199	2'738	2'400	3'550	550	3'400	610	13'454	3'759	1'200	360	28'500	5'850
Investissements nets	3'567		338		3'000		2'790		9'695		840		22'650	

C : Compte B : Budget P : Plan financier
D : Dépenses R : Recettes

Investissements en cours et planifiés

Dicastère AFFAIRES SOCIALES

(en milliers de francs)

Nature de l'investissement	2016 - 2019								Total		2020 - 2023			
	2016		2017		2018		2019		2016-2019		Invest. annuels (répétitifs)		Invest. ponctuels (projets)	
	C		C		B		B		C - B		D	R	D	R
	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R
Prévoyance et assurances sociales	24	0	0	0	0	0	150	0	174	0	0	0	1'250	0
Home le Carillon St-Léonard	24								24	0				
Maison St-François							150		150	0			250	
Home Le Glarier									0	0			1'000	
Crèches et jardins d'enfants	483	0	3'241	0	1'900	770	2'200	1'000	7'824	1'770	0	0	2'500	500
Crèche-nurserie centre protestant (Fr. 4,2 mios)	164		3'150		900				4'214	0				
Crèche-nurserie Maurice-Troillet	148								148	0				
Crèche-nurserie Pouponnière (crédit d'engag. Fr. 5,9 mios)	171		91		1'000	770	2'200	1'000	3'462	1'770			2'500	500
Total Dépenses et Recettes	507	0	3'241	0	1'900	770	2'350	1'000	7'998	1'770	0	0	3'750	500
Investissements nets	507		3'241		1'130		1'350		6'228		0		3'250	

C : Compte B : Budget P : Plan financier
D : Dépenses R : Recettes

Investissements en cours et planifiés

Dicastère SECURITE PUBLIQUE

(en milliers de francs)

Nature de l'investissement	2016 - 2019								Total		2020 - 2023			
	2016 C		2017 C		2018 B		2019 B		2016-2019 C - B		Invest. annuels (répétitifs)		Invest. ponctuels (projets)	
	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R
Feu et abris PCi	162	0	0	0	580	200	250	40	992	240	0	0	100	40
Rénovation bâtiment du feu					200	90			200	90				
Véhicules (véhicule de première intervention en 2019-2020)	162				100	40	100	40	362	80			100	40
Réseaux communication numérique					180	70			180	70				
Transformation des abris PCi en lieux d'hébergement d'urgence					100		150		250	0				
Ambulances	154	0	154	0	180	0	0	0	488	0	0	0	100	0
Véhicules	154		154		180				488	0			100	0
Total Dépenses et Recettes	316	0	154	0	760	200	250	40	1'480	240	0	0	200	40
Investissements nets	316		154		560		210		1'240		0		160	

C : Compte B : Budget P : Plan financier
D : Dépenses R : Recettes

Investissements en cours et planifiés

Dicastère TRAVAUX PUBLICS ET ENVIRONNEMENT

(en milliers de francs)

Nature de l'investissement	2016 - 2019								Total		2020 - 2023			
	2016 C		2017 C		2018 B		2019 B		2016-2019 C - B		Invest. annuels (répétitifs)		Invest. ponctuels (projets)	
	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R
Voirie	4'810	67	2'966	457	4'000	520	4'500	600	16'276	1'644	3'920	90	26'800	10'450
Modération de trafic (en fonctionnement dès 2018)	85		105						190	0				
Réfection d'ouvrages	149		148		100		150		547	0	200			
Routes communales (y compris pavage)	1'116	67	1'085	26	1'050		1'100		4'351	93	2'000			
Mobilité douce (voies et pistes cyclables)	339		308		200		200		1'047	0	300			
Achats de véhicules	180		147		250		400		977	0	320			
Participation au réseau routier cantonal	1'717		271		1'000		1'000		3'988	0	1'000			
Falaises	11		63		100	90	100	90	274	180	100	90		
Rénovation vespasiennes (en fonctionnement dès 2018)	58		46						104	0				
Agglo Sion + Agglo Valais central (réalisations) :														
- Franchissement cyclable de la Lienne entre St-Léonard et Uvrier ; St-Léonard - Uvrier, réaménagement de la route cantonale T9 ; Réaménagement de la liaison Uvrier - St-Léonard - rives du Rhône ; Sion, réaménagement av. de la Gare + rue du Midi.	1'127		784	431	1'000	330	1'250	410	4'161	1'171			13'800	4'600
- Liaison Nord-Sud secteur Gare (Fr. 9,0 mios)	28		9		300	100	300	100	637	200			8'500	2'550
- Passerelle Echutes-Hôpital (Fr. 4,5 mios)									0	0			4'500	3'300
Cours d'eau et canaux	456	177	659	788	500	320	680	260	2'295	1'545	400	60	1'300	840
Correction des rivières	305	19	305	89	100	60	100	60	810	228	100	60		
Sionne - dépotoir de Drone et filets	151	158	294	699	200	130			645	987				
Torrent des Fournaises					200	130	300	200	500	330			1'300	840
Reprofilage de canaux (en fonctionnement dès 2018)			60						60	0				
Sécurisation rives du Rhône R3							280		280	0	300			

Nature de l'investissement	2016 - 2019								Total		2020 - 2023			
	2016 C		2017 C		2018 B		2019 B		2016-2019 C - B		Invest. annuels (répétitifs)		Invest. ponctuels (projets)	
	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R
Agriculture - domaines - cadastre	913	194	1'040	769	1'050	280	1'600	670	4'603	1'913	800	360	3'450	1'490
Acquisition de terrains du PA	469		286		200		200		1'155	0	200			
Mensurations au standard MO93 (Fr. 2,7 mios)	92		322		400		400		1'214	0			1'450	
Maintien du vignoble en terrasse	352	190	430	342	350	210	500	300	1'632	1'042	600	360		
Remaniement parcellaire Aproz		4		427					0	431				
Remaniement parcellaire Plats de Turin (Fr. 2,6 mios)			2		100	70	500	370	602	440			2'000	1'490
Eaux usées	2'282	192	2'584	433	2'770	250	3'370	400	11'006	1'275	2'770	300	2'200	180
Step de Châteauneuf			200		300		600	100	1'100	100			2'200	180
Collecteurs	874	168	853	433	900	250	1'000	300	3'627	1'151	1'000	300		
Plan général d'évacuation des eaux (PGEE)	884	24	988		900		1'000		3'772	24	1'000			
Stations de pompages	46		24		150		250		470	0	250			
Réhabilitation Step de Chandoline	478		519		520		520		2'037	0	520			
Eau potable	1'179	576	1'800	104	1'600	300	1'350	300	5'929	1'280	1'200	300	2'850	0
Station de pompage	44						150		194	0			850	
Sources (en fonctionnement dès 2018)			76						76	0				
Turbinage des eaux potables			585		150				735	0				
Réservoirs	65		128						193	0			2'000	
Distribution d'eau potable (conduites)	1'070	576	833	104	1'050	300	1'200	300	4'153	1'280	1'200	300		
Compteurs (pose aux Agettes)			178		400				578	0				
Déchets	350	0	131	0	0	400	0	0	481	400	0	0	1'500	0
Déchetterie intercommunale UTO (Fr. 1,57 mio)	350		131			400			481	400				
Déchetterie intercommunale ouest (Fr. 1,50 mio)									0	0			1'500	

Nature de l'investissement	2016 - 2019								Total		2020 - 2023			
	2016 C		2017 C		2018 B		2019 B		2016-2019 C - B		Invest. annuels (répétitifs)		Invest. ponctuels (projets)	
	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R
Places de parc	1'772	0	4'334	0	4'800	0	1'500	0	12'406	0	600	0	5'100	0
Parking des Roches Brunes (crédit d'engagement Fr. 12,5 mios)	1'575		3'931		4'000		500		10'006	0			1'500	
Parking de la Planta (Fr. 4,0 mios)					200		200		400	0			3'600	
Parking sud gare (études)							200		200	0			0	
Autres parcs	197		403		600		600		1'800	0	600			
Total Dépenses et Recettes	11'762	1'206	13'514	2'551	14'720	2'070	13'000	2'230	52'996	8'057	9'690	1'110	43'200	12'960
Investissements nets	10'556		10'963		12'650		10'770		44'939		8'580		30'240	

C : Compte B : Budget P : Plan financier

D : Dépenses R : Recettes

Investissements en cours et planifiés

Dicastère **BATIMENTS ET CONSTRUCTIONS**

(en milliers de francs)

Nature de l'investissement	2016 - 2019								Total		2020 - 2023			
	2016 C		2017 C		2018 B		2019 B		2016-2019 C - B		Invest. annuels (répétitifs)		Invest. ponctuels (projets)	
	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R
Administration	397	0	416	0	400	0	330	0	1'543	0	370	0	0	0
Basilique de Valère	172		157		150		150		629	0	150			
Couvent des Capucins (2015-2018)	72		72		70				214	0				
Part. à la rénovation d'immeubles (vieille ville)	119		121		120		120		480	0	120			
Part. à la rénovation d'immeubles (extra-muros)	34		66		60		60		220	0	100			
Bâtiments communaux	2'111	153	1'675	103	1'290	0	3'470	900	8'546	1'156	500	0	400	0
Rénovation d'immeubles	384	153	531	3	350		500		1'765	156	350			
Immeuble Ancien Hôpital (aile Sud)	700		770		100				1'570	0				
Immeuble le Casino, rénovation intérieure	200		353	100	100		100		753	100			200	
Théâtre de Valère			21						21	0				
Diagnostic des bâtiments (en fonct. dès 2017)	42								42	0				
Projet Cour de gare (études salle concert et congrès)	641								641	0				
Pavillon de la Planta (transféré à l'urbanisme)					100				100	0				
Ferme Asile					400		1'620	900	2'020	900				
Rénovation d'immeubles loués à l'esr	144				240		200		584	0	150			
Pôle musique							300		300	0				
Nouveau bâtiment administratif							200		200	0				
Bâtiment des Scorpions à Châteauneuf							350		350	0				
Bâtiment Route de Riddes 87 (ancienne halle Pitteloud)							200		200	0			200	

Nature de l'investissement	2016 - 2019								Total		2020 - 2023			
	2016 C		2017 C		2018 B		2019 B		2016-2019 C - B		Invest. annuels (répétitifs)		Invest. ponctuels (projets)	
	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R
Centre funéraire et cimetières	803	50	296	0	400	0	280	0	1'779	50	0	0	0	0
Cimetière de Platta														
Extension et colombariums	146				100		80		326	0				
Bâtiment et four	328		103		100		100		631	0				
Murs sous route d'accès / murs vignes	280		146		100		100		626	0				
Ancien cimetière St-François	49	50	47		100				196	50				
Total Dépenses et Recettes	3'311	203	2'387	103	2'090	0	4'080	900	11'868	1'206	870	0	400	0
Investissements nets	3'108		2'284		2'090		3'180		10'662		870		400	

C : Compte B : Budget P : Plan financier
D : Dépenses R : Recettes

Investissements en cours et planifiés

Dicastère **URBANISME ET MOBILITE** (en milliers de francs)

Nature de l'investissement	2016 - 2019								Total		2020 - 2023			
	2016 C		2017 C		2018 B		2019 B		2016-2019 C - B		Invest. annuels (répétitifs)		Invest. ponctuels (projets)	
	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R
Administration	283	30	398	0	400	0	700	0	1'781	30	600	0	0	0
Développement territorial : Ronquoz21 : concours (y compris prix) et développements ; Etudes cahier des charges MEP Mayens-de-l'Hôpital ; Projet urbain du quartier des potences ; Modifications PAZ et RCCZ	283	30	398		400		700		1'781	30	600			
Parcs et jardins	1'043	0	1'314	0	1'350	0	2'000	100	5'707	100	1'500	0	10'200	0
Études et aménagements d'espaces publics y compris arborisation des rues, aménagement d'espaces scolaires et sportifs, et, notamment : tronçon supplémentaire rue de la Blancherie, Placette rue de la Cotsette, Ecole du Sacré-Cœur, Jardin public de la Blancherie, Jardin public des Dailles, Chemin de l'Ecole Bramois, Rue de l'Industrie, Rue de l'Avenir, Passage sous-voie T9.	1'043		1'164		1'200		1'300	100	4'707	100	1'500			
Nouvelles serres communales à Bellini (Fr. 4,2 mios)			150		150		500		800	0			3'400	
Place de la Planta + Pavillon (Fr. 7,0 mios)							200		200	0			6'800	
Mobilité	1'646	0	2'332	0	2'300	0	300	0	6'578	0	0	0	200	0
Dépôt bus sédunois (crédit d'engagement Fr. 8,1 mios)	1'229		2'240		2'000				5'469	0				
Agglo Valais central (études)	166				100		100		366	0				
Liaison plaine-montagne	251		92		200		200		743	0			200	
Total Dépenses et Recettes	2'972	30	4'044	0	4'050	0	3'000	100	14'066	130	2'100	0	10'400	0
Investissements nets	2'942		4'044		4'050		2'900		13'936		2'100		10'400	

C : Compte B : Budget P : Plan financier
D : Dépenses R : Recettes

Investissements en cours et planifiés

Dicastère **SPORTS, JEUNESSE ET LOISIRS**

(en milliers de francs)

Nature de l'investissement	2016 - 2019								Total		2020 - 2023			
	2016		2017		2018		2019		2016-2019		Invest. annuels (répétitifs)		Invest. ponctuels (projets)	
	C	R	C	R	B	R	B	R	C - B	D	R	D	R	
Administration des sports et activités diverses	700	0	700	0	500	0	0	0	1'900	0	0	0	0	
Salles de gym EPTM / Escrime / etc. (Fr. 7,57 mios)	700		700						1'400	0				
Candidature Sion 2026					500				500	0				
Centres sportifs	1'975	255	1'813	185	1'850	100	350	0	5'988	540	0	0	2'000	
Glareys - réfection globale	158		100		150		150		558	0			1'100	
Tourbillon - réfection du stade	1'085	255		150	1'500	100			2'585	505				
Tourbillon - assainissement pelouse terrain principal			1'620						1'620	0				
Tourbillon - paddock du manège	299								299	0				
Ancien Stand - réfection globale	98				100		100		298	0				
Ancien Stand - réfection terrains de basket et engins	242			35					242	35				
Garenne - réfection globale	93		93		100		100		386	0			900	
Piscines	419	0	428	0	1'100	0	1'650	0	3'597	0	0	0	7'300	
Couverte - assainissement bâtiment et installations	219								219	0				
Blancherie - réfection globale (Fr. 10,0 mios)			538		1'000		1'500		3'038	0			7'000	
Sitterie - réfection globale					100		150		250	0			300	
Centre sportif aquatique et ludique régional	200		-110						90	0				

Nature de l'investissement	2016 - 2019								Total		2020 - 2023			
	2016 C		2017 C		2018 B		2019 B		2016-2019 C - B		Invest. annuels (répétitifs)		Invest. ponctuels (projets)	
	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R	D	R
Patinoires et jardin des neiges	87	0	544	0	300	0	1'300	0	2'231	0	0	0	950	0
Ancien Stand - réfection globale OPAM					150		950		1'100	0			950	
Tourbillon - réfection globale	87		544		150		150		931	0				
Surfaceuse							200		200	0				
Administration jeunesse	990	120	0	45	0	0	0	0	990	165	0	0	0	0
Lieu pour musiques actuelles (Fr. 7,01 mios)	990	120		45					990	165				
Total Dépenses et Recettes	4'171	375	3'485	230	3'750	100	3'300	0	14'706	705	0	0	10'250	0
Investissements nets	3'796		3'255		3'650		3'300		14'001		0		10'250	

C : Compte B : Budget P : Plan financier
D : Dépenses R : Recettes